### Нэхъыжьым и псалъэм и къару иныр



Урысей Федерацэм и Президентым и полномочнэ лыкіузу Кавказ Ищхъэрэм щы В Матовников Алексаидр фоктадэм и 20-м ліущащ Нэхьымьхэм я совету КИФЩ-м щы В м хэтхэм. Заўшіэм щытепсяльяхам щі доблэр гъсзеным теухуауз къэрал къулыкъущі эхэмрэ ціьхубэмрэ зэрызадэлажьэр егъэфізкіуэнымкіэ щы із Эмалхэм.

цыхуозмра зарызадалажэр егьэфізкіуэнымкі шыіз ізмалахм.

МАТОВНИКОВ Александр жиіащ кыкана ула кана мішкарам шынапакжом я дежків мыхьачашкуя зариіар, 
зыщыщ пакапськів, динка зарызэтвинхуар кыагьэсэбэгу зарыкызрайіра загурымы іуара кыагьэсэнун ужей гурэхэр зарышырар кыагьэсэбэгу жуей гурэхэр зарышырар кыагьэсэбэгу жуей гурэхэр зарышырар кыагьэсэбэгу жуей гурэхэр зарышырар кыагьэсэбэгу жуей гурэхэр зарышырар кыагьэсэбэг жой зарыжызарынды арына энці ди щіалагьуалар. Абыжом аграху,
социальна сетхамра мессенджерхжикызкубамра дызажуыту абыжом дапащізтыным, -- жиіацы Матовниковым. Абыкызкигьэщащі Нахызыжыхам я загукыныгтыхари а іуахум нэхь жыджору кышэліан зарыхуейр.

-- Кавказ Ишхьэрэм нахызыжыым и
пеальзы пішіз шиізу, щіалагыуалам ядежкарына ушкарына ушкарынына и

акызыбыр феспублика ізгашкызжым ядалажызну нахызыжым я загужаныгызжар кышіышызарагызпацар, ветеранхэм я

Советхэр щівщыізр. Псальзм папціз, Тэрч къззакъхзмя дзэ зэгукъзнытъм еп-хауз щыізш лівжьхэм в совет. Алхуадзум Кавказ Ишхъэрэ федеральнэ округым и Жылагыуз советым гузгу мэлажьз Нэ-хымкыхом а зэгукъзнытьз, - дыщитьуащ

хыжысым н згуухэныгы, дышиг куаш, кылсолькым н згуухэныгы, дагарильытэмкіа, льопкь хабазкор я тегьашіалізу шіалагруалар хакулсау гызсаным, Кавка ишказарым цыпсау ныянкыхр закнуэзыгызуры Іуаухам гульыгы хаяа ягыуатын жышыпсалыыны и камалын кылышыпсалыынын и жылагыуа хабазынын өлүүлөн жылыш киралыкы н жылыкызым а зауухыныгызым и туамалары

хъыжьхэм я зэгухьэныгъэм и тхьэмадэ, Урысей Федерацэм и Жылагъуэ палатэм хэт. «Наша Осетия» зэш!эхъееныгъэм и 

КЪАНЩАУЭ Мэлычыпхъу.

# ФИФІ ФЫМЫГЪЭПУД, ФИ ІЕЙ ФЫМЫГЪЭПЩКІУ КъБР-м И ПАРЛАМЕНТЫМРЭ ПРАВИТЕЛЬСТВЭМРЭ Я ГАЗЕТ ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА И ПРАВИТЕЛЬСТВА КБР АДЫГСКОЕ СЛОВО

КОНГРЕССЫМ и делегат-хэу піціэ зыхуэсщіхэ, ди хьэщіэ льапіэхэ, ныбжьа-гьухэ! Си гум къыбгъэдэкіыу сэлам гуалэ фызох мы зэіуцівшузом - ДАХ-м XII Конгрессым - кърихьэліа Конгрессым - кърижьяла посми ики си гуалащ ди лъэпкъым ифI къызэры-кіын Іуахушхуэхэр мы эхэхыхэм къыщывэххуліз-ну. Ди нобэрей эхуэсым кърихъэліащ федеральна центрым, Урысей Федера-цэм и шіыналъэ зыбжа-

тепсэлъыхьыну сыхуейщ. Хасэр 1991 гъэм Налшык щекІуэкІа япэ ЗэхэшакІуэ хасэр 1991 гъзм налшык цеміуякіа япэ Захошакіуз Конгрессым къшцызэра-гъзпацауэ цьтац, Илъэс захуэмыдахэм ДАХ-м и президенту хахауэ щьтащ Къалмыкъ Юрий, Щхьзла-хъуз 16убоэныр, Акъбащ Борис, Нахущ Заурбий, Дзэмьхь Къасболят, Ажа-хъуз Къанщобий, мы зэма-хъуз Къанщобий, мы зэмалыу абы и унафэщіыр сэ-ращ - Сэхъурокъуэ Хьзу-тийщ. Нобэ дэ фіыщіэ мыухыж яхудощі ДАХ-р

Гъэцнэхуныгъэхэм я ильэсищ (2015-2018 гьгь.)

ДАХ-м и тхьэмадэ Сэхъцрокъцэ Хьэцтий ирагъэкіцэкіа лэжьыгъэм тецхцацэ Динейпсо Апыгэ Хасэм и XII Зэхиэсышхиэм хэтхэм я пашхьэ къышипсэлъар



къызэгъэпэщыныр зи жэр-дэму щытахэу Хьэткъуэ Фатхьи, Уджыхъу Ихьсан, Нало Заур, Ефэнды Джылахъстэн, МэшбащІз

Джылахьстэн, Мөшбащій Искаясь, Къуадоксур Ана-толе сыма, нагъуащіхами. ДАХ-р зэрызжащізрэ ліащіыгъуа пліанам щім-туащ, алхуэдзу щытми, Урысеймра хама къэрал-хамра щыпсоз дацьгахам я сэбел зыхальжер пхызы-гъахі дунейлео загухамы-гъэу ноби щыіэр а зыращ.

Абы сыт щыгъуи зи Іузху зэрихуар икіи зэрихуэр, и лэжьыгъэр зыхузунэтіар лъэпкъыр зыіууэ гугъуехь-хэм къыхэкіынымкіэ щізхэм къыхэкІынымкіз щіз-гъэкъуэн хуэхъунырщ, ди хэкуэгъухэм, ахэр сыт хуэдэ къэрал щымыпсэуми, яку дэлъ зэпыщіэныгъэр гъэ-быдэнырщ. Нобэ дэ, XII Конгрессым

хэтхэм, дригушхуэу тхужы-Іэнущ ди Хасэм и Іулыджыр зэрылъагэр, ар пщІэшхуэ зиІэ дунейпсо жылагъуэ зэ-

гухьэныгъэу зэрыщытыр. Ар уващ дуней псом щылау ващ дуней псом ща лажьа адыгэ зэгухьэныгъэ нэхъыщхьэхэр зэшэліа щыхэу щыпізу, ахэр зэ-къузэыгъзувэ къарууэ. ДАХ-м и лэжынгъэм тегъэ-чыныхъауэ куэд къы-зэрык/артынглым къе-гъэльагъуэ абы пщэшхуэ къызэрыхуащіыр икіи ду-ней псом ди зэгухьэны-гъэм увыпіэ хэха щиіз зэрыхъуар. Дэ, адыгэ (шэрджэс) лъэпкъым, зэ-

рыщыту жылагъуэм, къу-лыкъу яхудощіз, ди хэкуз-гъухэм я сэбэл зыхэлъхэр ахэр щыпсэу къэралхэм щыпхыгъэкіынми дыху-щізкъуу. Ар кърикіуащ ДАХ-м и Гъзэащіакіуэ гупым, Хасащхьэм нэхъагупым, Хасащхьэм нэхъа-пэм хэтахэмрэ иджыпсту а лэжьыгъэр зыгъэзащ!э-хэмрэ зэк!эльык!уэу ира-гъэк!уэк!а лэжьыгъэм. Дунейпсо Адыгэ Хасэм

дунеипсо адыгэ хасэм зыхуигъэувыжу щытащ, иджыри зыхуегъэувыж мыпхуэдэ къалэн нэхъыщ-

хьэхэр:
- ДАХ-м хэт шэрджэс жылагъуэ зэгухьэныгъэхэу адыгэ лъэпкъым и щэн-хабээ, псэкупсэ къуле- къзгъэцэрэщ!э-жынымрэ абыхэм зегъэуи вэлэў кээв ідпурацца-жынымірра абыхам зегозі-мага и льэпкэ. Щыкар хумленым, адыгхахм я хумленым, адыгхахм я хумленым зи ухуххэр хузг-ээпсахжи я лэжывгэр эзгъэў/унымра абыхам кьаленхэр ягьэзэш/эным-кіз эаш(этьэкуэнымра, - хама къэрал щыпсэу ди льэпкээтэуэм хэкужым кыхуага пыш(эныгьэхэм эстьэўбгэуным ш(эгъэ-кууя хуххуныр; - ди льэпкээтэхуар адэжь хакум кызіэпкырэжыным пышід ізуххуэр, урысей за-конодательствам и марда-зжи и маятьзу, зэтекууау

конодательствэм и марда-ээм изагъчу, загеухуау зафізгъэківныр; - мамырыгъэр, лъэпкъ-хэм яку дэлъ зэныбжьэ-гъугъэмрэ загурыіучы-гъэкрыныр, алхуарауи со-циальнэ, лъэпкъ, нагъуэщі зэныкъуэкъухэр къэмыгъэ

пшэр техьэ-текІыу щыщы-тынущ. Хуабэр махуэм гра-дус 23 - 25-рэ, жэщым гра-дус 11 - 15 щыхъунущ.

(КІ эухыр 2-нэ нап.)

# Доткъул Лалу ягъэлъапіэ

Бахъсэн районым щыщ ХьэтІохъущыкъуей къуа-жэм дэс Доткъул Лану ныбжьыр иджыблагъ-ильзо 90 ирикъуащ. Юби-лейм ирихъэлІзу абы къе-къузхъуащ уФ-м и Прези-дент Путин Владимир. КъБР-м и Ізтащхъэ Кіуз-кіуз Юрий сымэ.

ПСАПЪЭ гувпахор а ма хум ветераным хув1этащ район администрацам и Із-тащкъм и япа къуэдээ Къзван Зауррэ Хьэтбохъу-щьктуей къужжом и щІы-налъэ администрацам и Ізгащкъ» Ккумыкку Му-Ізедрэ. Абыхом къзралым гом и хужумура нохъи-жьефіым иратыжащ икіи махуэшкуз тытъз хуащіащ Щальхуа, и гъвщія псор шихьа къужажм дэосом ПСАЛЪЭ гуапэхэр а ма-уэм ветераным хуаІэтащ





### Сурэтыр Къарей Элинэ трихащ. Хьэщ Гэхэмрэ бысымхэмрэ тыгъэхэр зэІэпах

«Адыгэ псалъэ» газетым и хьэщіащ Тыркум щыпсэу хэхэс адыгэхэм я щізблэ сурэтыщі Бзаджэ Эргун, Ду-нейпсо Адыгэ Хасэм и XII Конгрессым и ліыкіуэхэу Хьэпай Бильгиерэ Токъу

КЪЭБЭРДЕЙ Адыгэ Хасэм и тхьэкъбъб-Идеи Адыга Хасом и тхъз-мада, «Адыга псалъз» газетым и ре-дактор нахъъщихъз Хъэфівщіа Му-хъзмад Тыркум къмна ди лъэлкъз-гъухар хигъэгъузащ редакцям и тхы-дамра и лажъыгъзмра зыхуадам. Бааджа Эргун и Іздакъз къыщіакіа лэжьыгъзхар Адыгахам я махуам ири-хъэлізу Налшык щигъэлъэгъуащ. А

сурэтхэм ящыщщ абы Хьэфіыціэ Му-хьэмэд тыгьэ къмхуищіар. Алхуэдзу Дунейпсо Адыгэ Хасэм и вице-прези-дент, «Адьгэ псаль» газетым и ла-жьакиуэ Щоджэн Ізминати зы сурэ-больен папців. Мухьэмэд хьэццахам яритащ «Кабардино-Балкария» сурэ-сейм зэрыгужьэрэ илъэс 460-рэ шри-къум ирихъэлірх къмдагъэкlар. Хэкурысхэмрэ хэхэсхэмрэ гурагу ээб-гъэдасащ, я Ізхух зыігутымкі зэщіаут-щіац, дяпэкій зэрыщіэну, зэкіэльы-кіуэну зэгурыіузщ.

ТЕКІУЖЬ Заретэ.

• КъБР-м и Правительствэм

### Гъэплъыгъуэ лъэхъэнэм хуэхьэзырщ

КъБР-м и Правительствэм фокіадэм и 18-м щь-зэхэтащ Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Іузуу-щіапізхэр 2018 - 2019 г-юзхэм я бжыхьэ-шіымахуэ льэхьэнэм хуэгъэхьэзырынымкіэ щыіэ комиссэм и зајущіа. Ар иригъэкіуэкіащ КъБР-м и Правительствэм и Унафэщіым и къуэдзэ - инфраструктурэмрэ бжы-гьэхэр зи льафжы эыужьыныгъэмкіэ министр Бэлэ-токъуэ Владимир.

ЗОГИЦІОР къвшывазіум
577-ра хухахащ. Гъосашэм жым Балятоксуэм жийац къьжигъзщащ зафіагъпозупіз-коммунальна Ізнапозупіз-коммунальна Ізнанізм загъзужьвніямі, по на призужывніямі за на призужывнямі раным, посьр, жабоз заратым гульнга хжа сыт щыкъвзурназтъвлячна зарыхува гъззожара, ахэр хуабояда 
тым гульнга хжа сыт щыкъвзурназтъвлення зарыхува укабамра закъвлицтяма, республика 
жаб на призумара призумара призумара 
каранты призумара призумара 
къвзувальна призумара 
къвзувальна 
каранты призумара 
каранты 
каранты призумара 
каранты призумара

наблагъз.

КъБР-м инфраструктурэмрэ бжыгъэхэр зи лъабжьэ зыужьыныгъэмкіэ и 
министрым и къудаза Гъзсашэ Жамболэт зэрыжијамкіз, республикэм и јуххущіапізхэр мыгъэрей бжыыхьэ-щІымахуэ лъэхъэнэм гъэплъыным сом мелуан

шэм. Түвээг автулаг аунышу 365-р ягъэхьзыраш, зафіагъэкіын хуейуэ яуб-зыхуа лэжьыгъэхэр про-цент 99-кіз ягъэзэщіаш, Районхэмрэ къалэ округ-хэмрэ я щіыпіз админи-

страцэхэм Іуэхущапіэхэр бжыхьэ-щіымахуэ льэ-хьэном зэ-рыхуэхьэзырым екьэліа я паспортхэм фо-кіадэм и 25 пшіондэ із щіадзын хуэйш. Къап-щтэмэ, мы зэманым гьэл-тыыгьуэ льэхэнэм сыт и льэныкъуэкій хуэхьэзырш дуэк, Трохладнэ, Лэскэн, Іуащхьмахуэ щіынальэ-хэмрэ Прохладнэ, Бахь-сэн, Налшык къалэ округ-хэмрэ. хэмрэ. Къэпсэлъам зэрыжиlам-кlэ, КъБР-м Ціыхухэр егъэ-

кіз, КъБР-м Цівхухор телораціяльніх за українь по дологи в продологи в траху по дологи в траху по до

ствэр процент 95-кlз хьэзыр хъуащ, ЗэјущЈэм щыжаlаш јузхущапізхэр ээрыхущізкъур кьагьэсэбэпа электрокъарумкіз щізмуз къатемыхуэным. Ауэ республикам кынщагьзсобэпа гэмномузным. Ауэ республикам кыншагьзсобэпа газымкіз 
ятель щіыхуэр фокіадэм и 
1-м крихьэлізу сом меларди 4-рэ мелуан 44-рэ хъуащ 
(2018 гъэм и мази 8-м этрихьа щіыхуэр сом мелуан 
980-м щіегьу). Бэлэгокуэ Владмимр зэдіцізм хэтом пщарыль 
ящищіащ кьагьэльэгуваэлманым мрихьэлізу кразэманым мрихьэлізу кразэманым мрихьэлізу кразанным мрихьэлізу кра-

БАГЪЭТЫР Луизэ

# Мы махуэхэм

♦Зи тхьэкІумэхэм зэхамых-хэм я дунейпсо махуэщ ♦Машинэ зыщІым и ма-

Машинэ эьщіым и махуэш,
 1632 гъэм Якутск къалэм и тыабжьар ягъэтіыльаш.
 1763 гъэм Екатерииз Етіуаным и унафузіа Моская къышызаўражш.
 Урысейн паштых гурысейн паштых рушизм и нәуэ Паеей и ціэр фіащау шьятац.
 1818 гъэм инджылыз дохутыр Бланделл Джейм суу нейм щыятаў зы ціыходу и льейм даграфай магъэльэдаў щытац.

щытащ. 
• 1934 гъэм Налшык къы-щыззіуахащ Къэбэр-дей-Балъкъэрым и колхоз-совхоз іуэхущіапіэхэм я япэ спартакиадэр.

спартакиадэр. • 1941 гъэм ВКП (б)-м и Къэ-бэрдей-Балъкъэр обкомым унафэ ищащ уІзгъэ хъуа зауэліхэр зыхуей хуэ-гъззэнымкі э комитет къызэ-

дие и ныольсья ... ирокъу. <u>Дунейм и щьтыкіэнур</u> «родова уапdех.ru» сай-тым зэритымкіэ, Налшык

ФЯдериз Ізшар гъзкіуады-жыпаным щізбэнным и мунейпсо махуэщ Нагъузщі къзралыбэзхи е веропяссо махуэщ «Смоленск къалэм и льаб-жьар зэрагъзгіылърэ ильзо 15-5рэ ирокъу инзо 15-5рэ ирокъу инзо 14-50 и и дижырей кащ чувашием и иджырей кана-лащью чебоксары и лъаб-жьэр. лашко Чебоксары и тьаб-жьар.

Темірюк къвляр ильзе 462-ра ироку.

Краснодар ухуэн зарыщів-дазра ильзе 225-ра ирокьу.

1896 гъзм Москва къвща-тазрат-загащат гъзут запа-щізнагъзкомкіз инженернз.

1841 гъзм Напшык щекіу-кіащ республикам и парт ак-тивым и зоlущіз. Абы цыхуар заготьыхъвщ ціыхухар за-уз јужухуам хурт-заджэных зурт-зах-

♦1995 гъзм Украинор Европом и Советьім жатъяхващ, ♦7рыс еджагъзшиху-физио-лог, Нобель и саутъэтым и лауреат Павлов Мван къв-заральжура ильзоч 169-ра ирокъу. ♦Актёр цізрыйуа, СССР-м и цізькуба артист Басилашия-ли Олег и ныбжыр ильзо 84-ра ирокъу. ФВахтанговым и цізро зезыков театрым и актуриса, УФ-м и Къзора саутъятыр арта Максакова Людмила и ныбжыр ильзо 78-ра ирокъу. №Ожами публицист ціз-№ожами публицист ціз-

и ныбжыр ильас 78-ра ирокъу.

• Усакіуз, публицист ціэ-рыіуз, КъБР-м щэнхабэзм-кіз щыхь зиіз и ложывкуз.

«Эльбурс» тхыль терзапіом очнаброщі Джэрьцика Арсен и ныбжыр ильас 71-ра ирокъу.

• Украином и президент По-рошенка Пётр и ныбжыр ильас 53-ро ирокъу.

ильа с 53-рэ ирокъу.

Дунейм и щыттыкізнур
гродод хулонех ги- сайты
заритымків, Напшык пша
техьз-текіыу щыщытынуц
уашх тізкіў къыщешжніуц
Хуабэр махуэм градуси 10
12, жэщым градуси 8 - 9 щь
хъунущ.

Зыгъэхьэзырар ЖьЭКІЭМЫХЪУ Маринэщ.

Къундэпсо гуащіэм кхъуэщыныр зэрегъэкіуэкі.



#### «Адыгэ псалъэр» адыгэ унагъуэ псоми илъын хуэдэу

унатъуз псоми илъын хуздзу
Лиіз звуртиц ли ийзаминажузясі
Фокіадам и 1-м ційдазуз КъБР-м Пошт запыщаныгызамамі и 1-м ційдазуз КъБР-м Пошт запыщаныгызамамі и управленом ирельамуна (2019 тъзм и напа ильас ныкъузм къвъфізрыхьяну газетхэм, журналхэм із
трегьадзаным теруху пэхьы-тър,
Газетхэм ящыншу «Адыгэ псальэм» и закъучщ
къбэбраей-Бальжьэрым ди анаральжубазкі къвіщыдакіыр. Дызэригугьзмкій, ар яізрыхьэн хуейщ ратхэнэ зы
адыгэ унаттуэми.
Гъзщізгъуна ужуа къвятьуэтэнущ ди газетым и
къвідакіы-туэкэм- политикэ, экономикэ, щенхабэз, гъуазджэ, спорт хъыбарыщізкэр, ди тхъдэм, ди хабэз-бынгхьзхэм ятеухуа тыкть-захэр, нетуэші куэди.
Газетым із щытевдзэ хъунущ КъБР-м и пощт іузушіапізхэм.

щіапізхэм. «Адыгэ псалъэм» и із тедзапщіэр илъэс ныкъуэм сом **612-рэ кіэпіейкіз 78-рэ** хъууэ аращ.

Ди индексыр 51531

### CO ANLIS ITCANIS

#### (КІзухыр. ПэщІздзэр 1-нэ нап.)

(КІзукыр. ПэшІэдзэр 1-из нап.)

Иукьрей ильоскам зафіогьакіа къуахам я гугту щытщікіз, къыхартьащылкавщ ДАХ-м кэрал іукущіалізмя, тьольк шрижабзя центрхям, щіалогьуала загукьзныгьзжая петэджанть зумущіалізмя, тьольк шрижабзя центрхям, щіалогьуала загукьзныгьзжая пыукыкіахари зэрыщызыізрыгэм запычыны экуахнахари зэрыщызыізрыгэм зарычыный разментовым, пырку падамары зышіатьакуучымкіз фонду Горчаков А. М. и ціэр зезыхьзм, КъБР-м и жылагызміз падамары загукамкіз фонду Горчаков А. М. и ціэр зезыхьзм, КъБР-м и жылагызміз падамары загукамкіз фонду Горчаков А. М. и ціэр зезыхьзм, КъБР-м шрык падамары загуказыных загукамкіз падамары загуказыных загукамкіз падамары загуказыных загуказыных участы падамары загуказыных участы падамары загуказыных участы загуказу закуказыных участы загуказу закукаты загуказу закукаты загуказу закуказу закука

теуула (уакулам, Урысей Федерацам цыпсаухам я пъэпкъ, щанхабаз замылізужыстууагьм
нахъри зевыгъзужысфыну (змалу жэр къпъвттууком я пъэпкъм малим-кысых мазам ДАХ-м и
тхъммадар хатащ сатум пымышца урысей
заухыстуу кам дары сертей
ядригъзкуна зајущізхми.
ДАХ-р ирагъзбия зајущізхми.
ДАХ-р ирагъзбиятьащ Евразием и пъэпкъхам я загухынытъзм и япа съездым, 2017 гъэм
накънгъзм и 27 - 29-хмм Москва къалям щектужбам, Урысейм и щіынагъз закузмыдахжи
и унафацизар халажьыхым москва къалям щектужбам, Урысейм и щіынагъз закузмыдахжи
и унафацизар халажьыхыма ц Кавказ ицихърэм кыхьэ щіынагъзсмих хам кърэдихыми
и унафацизар халажьыхыма кърэдихыми
и унафацизар халажьыхыма ц Кавказ ицихърэм кыхьэ щіынагъзсмих закузмыдахжи
и унафацизар халажьыхыма карам гомрын кыхьа шіынагъзсмих закузмыдахжи
«Іуащъхымаху» шецгражура загразмы конференцозм,
икыхы шіынагъзсмуна узагурыўу илтыныр, заныбжызгыўтыр, задаляжьаныгъэркыхыным теухуа заперэм бжылар щызыукыхыным теухуа заперэм бжылар шэзыукыхыным технам загура нагузыужкузахра Сирием. Игоранием, Тыркум кылагзахр Кылагзахр Сирием. Игоранием, Тыркум Кылагзахр Сирием. Игор

щыным, ізпхъуэшівлясьуям и Іуахухэм и унафра-язра вышіхэр.
Къзізлясьням я узыншагьэм, ди деж щыіз хабээм къызэригьзувым тету, щыкізльа-ктурам в пастым и ліыкіуахам ищінгъуу, ДАК-м и Гьазэшіакіуя гупыр яужь итщ хакум къззыгьзэзмахэр ди деж піальакіз щыпсэуну, ильзо бжыгьзакі зынання узил зыщі дэф-тэрхэр, е къэралым и ціьхуу къызэральым там щыкьэт технуу тыльтуэр абысям кызаралым там рых тамарам тыльтурам параж параж параж сахом паражухомным, ди кызаралым и жа-сахом парууа пупціахом и жууаліх ди деж ща-гуут.

# Гъэцнэхцныгъэхэм я илъэсищ (2015-2018 гъгъ.)





къззыукахор щагъэльэліа гуфіогъуэ пшьохь. Адыгобзар джыным, ар хъуманым, дыгобольным тыруатьсооблены питературобза эххэлжээным пышіа гутъуекърмым хом хожужым щышохуари хамо къзрал и дыгобольным тыруари хамо къзрал и дыгобольным дыгобольным

и лажынгым зышыlуур гугыуекызм, ахар зафіака зарыхыуну, адакім зарызадняхын у зарыхыуну, адакім зарызадаложыну шіыкахами тепсальыхыясыш. Дызриплыж лыхызым зарызадаложыну шіыкахами тепсальыхызаші. Дызриплыж лыхызым зарызадан жылагыу зарекіуакіынымкія граждан жылагыу институтхыя ягызашір кызалыхор», «Урысей кызралытыуар зафізуаным шорджэскам хуящія зарыным у зарекіуакіынымкія сраждан жылагыу зарырагызація кызалыхызарыхор жызаназанізаным кызралызаным жылагыу зарырагызаным дырызарыным зарырагызаным жылызарыным зарырагызаным дырызарыным дырызаным жылызарыным дырызаным жылызарыным дырызарыным жылызарыным дырызарыным кырызарыным дырызарыным кырызарыным кырызарыным кырызарыным кырызарыным дырызарыным дырызарыным дырызарыным дырызарыным дырызыным дажы кырызарыным дырызарыным дырызыным дажыным дажыным дажыным дажыным дырыным дажыным кырызыным дажыным жырызыным дажыным кырызыным дажыным дажыным дажыным дажыным дажыным дажыным дажыным кырызыным дажыным кырызыным дажыным кырызыным дажыным дажыным кырызыным дажыным дажыным кырызыным дажыным дажыным кырызыным дажыным дажыным

шартьсякуаньмор анадатыхубээр хоумапарагы шартагуман Уб-и недлаган (о-графия) интелементация и похваждам, хамах къорал шансодангы шартагуман Уб-и недлаган (о-графия) интелементация и похваждам, хамах къорал шансодангы шартагуман Уб-и недлаган (о-графия) интелементация и похваждам, хамах къорал шансодангы шартагуман Уб-и недлаган (о-графия) интелементация и похваждам, катары (у-графия) интелементация (у-графия) интелемен



















# Адыгэ бзылъхугъэ

# **Узэщ** Іак Іуэм и пхъурылъху

ха ирикку Шакіуу марьяна.
БЗЫПЪХУГБЭР къызыкая унатъуяр льзіпкымарыра бум лецьенци. Шакіуукара тыра турыніу за кабахам 
заремыбакыў наказама 
заремыбакыў шкызыкакіа 
тызпкымы і зарыхуейр натызыкыхым 
кызыкакіа 
зарыхуейр натызыкыхым 
кызыкакіа 
жызыкакіа 
зарыхуейр натызыкыхым 
кызыкакіа 
зарыхуейр назарыхуейр назарыхуейр назарыхына 
зарымыў забы 
жызыкакіа 
кызыкакіа 
кызыкакіа 
кызыкакіа 
кызыкакіа 
кызыкакіа 
кызыкакіа 
кызыкыхым 
кызыкым 
кызыкыхым 
кызыкым 
кызыкым

жидіэкъуащ. Дэлъхуиті диіэщ, зэшып-хъухэри тіу дохъури, щіэны-гъэ зэгъэгъуэтыным дыхуэ-

дэлькунті диожури, дэшып-гь эзгэ-агуэтыным дыхур-мехуреминуу дыкты-актууац ди ада-анэм, абы шұказкіз сыг шып-уум фівшір яхуэсші. Псом нәхарэ мәжала цівыутьа пхальым эзрыуеймі, гуу хамыаму узарыхатылкам, турамуреймі, гуу хамыаму узарыхатылкам, турамуреймі, гуу хамыаму узарыхамі турамуреймі, гуу хамыамуреймі, гуу хамыаму узарыхамі турамуреймі, гуу хамыамуремі, гуу хамыамын, гуу хамыамуремі, гуу хамыамын, гуу хамыамын, гуу хамыамуремі, гуу хамыамын, гуу хамыамуремі, гуу хамыамын, лиев Къайсын и музеи комос, елэжьахэм. - Си адэшхуэ-анэшхуэхэм ящышу псэууэ

слъагъуну си насып къихьар си анэм и адэ-ращ. Си адэшхуэ Куржы Гъузеррэ адыгэ литературэм и классик ЩоджэнцІыкІу литературом и кла́ссик Шоджанцівкіу Алийра закъуажагъут, азгъунатъун гору псуаут. Унагъунтівур заблагъзм худду къызары-зарктуатурыкурам сригуцуаурт сещицькі къщи. Аращ Щоджанцівкіу Алий и музей къщицьзаратълатацым мы лижьытъм нобор къяздасым сыщцію пъратытеры. Алий и ціар нахъыбара згъзіуну сфізфіц, сыту жыпійная, абы тыятььми хуилажар игъащіакіа мыкіуэдыжын Іузхущ, - жеіз Марьянь.

сыту жыпізмя, виз» лиміні пуакущ, - жеlа Марыяна. Щакіум Цагьуэ Нурий, Дым Іздам, Ліы-гьур Ибрахым сыма я цізм епка гукъз-кіыжожри ийзш, Абыхмары и адвшкуя Гьузерра я гуащір хальжыат Кушмазыкьуей пла дыдау кынщазіў актама ды кальча на мары актама прада у актама ды актама прада у актама у актама прада у актама у акта

Щоджэнцыкіу Алий и музейм зэри-унафэццым хуэдэу, Щакіуэ Марьяна 1990 гьэм къыщыцідазауэ илтьос 25-кіз щылэжьащ Къэбэрдей-Балтькъэрым Гу-манитар къзхугэныгъэхэмкіз и инсти-тутым. А Іуахущапізм Ігун, цыхубзыр ялзу елэжьащ къзбэрдей тхакіуэхэм я гъа-щізмра гуацімура щызхуэхьса тхыль зэхогьзуваным, ар 1997 гъэм къыдакіаци музейр къыззіухыным щелэжым зэхуй-хэсьцжа лэжьыгэхэр. Абы къыкізльы-кізац Шортэн Аскэрбий теухуа тхыльыр-и 10-рэ щрикъум, Щакіуэм къыдигъэ-си 10-рэ шрикъум, Щакіуэм къыдигъэ-си 10-рэ шрикъум, Щакіуэм къыдигъэ-си 10-рэ шрикъум Марьянэ дунейм кънгрыгъэхьащ еджакіуэхом папціз Нал-шык къалэм ялзу щекіуокіа «Он создал мир и он велик- зыфаща литература фенацы загожна прави правтура фенацы загожна загожна фенацы загожна фен

Подмеженым делей желей желей учеты делей учеты делей желей желей

гуала куад хужеіа, Іуаху бтьздыхызкія и тыраныктуаліся ар щалкты зарыхуахнуар кызкегтьзіц. Щакіуя Марыяна мы заманым залажыхам и гугъу піціыма, ар - Щоджанціыкіу Алий и музейқ кызарызуахра ильзо з 3 шрикърм ирихызій у ткыль кыздигызкіның у мужь заритыры. «Кемуніс от гуалазіц и музейм, Щоджанціыкіу Алий герухуар нажаніу мужы ар тырама у тырама

# Къуажэдэсхэм я дежкіз мыхьэнэшиху иізш Щізиха- бэзмкіз унам щекіуакі лэжьыгьэм. Абы къышызратьэми, абхыкэ рахижа рахижа принаура захикэ городы и дежера деж

язм Щанхабазмкі з и учэм и унафаш Пэшолі зсият.

КЪАТИТІУ зэтет а Іуахущіапізр 1967 гъэм «Заря коммунизма» колкозым (а зэманым абы и унафэшіэр Хъаным абы и унафэшіу шьтащ ціаху Уарувы унацу униху Шіогкуп Минахаул, Тіаху Хьасэн, Балкаул, Тіаху Хыасын, Балкаул, Тіаху Хыасын, Балкайлым балкайлым

# Щэнхабзэм и жьэгу

гьэпсыншІарт. Щыс диlа-ктым зой Шанхабазмкіз унам и ла-жьакіухэм махуашухжэр ягьэпьапіз, литературэ-ма-кьамэ пшыххэр кызэра-гьэпэш, нахъыжьыфіхэр ирагьэблагэри ягьэгуш-хуэ. Зэпымыууэ Шанхабэзм-кіз унам щолажьэ гутжьей хьэлэмэт куэд икіи абы я гьэсэнхэм щынагьэм ще-кіузкі зэпеухэм сыт щыгтыуи ехуылізныгьяхэр щызырагьзахы.

ежулівныгьожэр щызыізрагьожьз.
- Няхь ипајухай, дыізбожміз, 1986 гъэм, Болэтейм Щанкабазмикі и уням кызщызэрагьэпэшауэ щьта «Сосрыкнуз» іуэрыіуатэ ансамблыр хатащ «Петенда и песни адыгов», «Свадьба на переме» фильможи Міхкэне и эмізш Кызбордав перемененцы Большагьэльапізм ирижьлігу 
«Первые переселенцы Болатов» гетар тепльягьукізщі ягьэльэгьуауэ щытаалкузар щымыізуэ, «Пьэлкь зэлеу» и разгъкіуахмі, зай 
алкузар шымыізуэ, «Пьэлкь 
зэлеу» ирагъзміхай унам и лэжьакіухэм, зай 
алкузар шымыізуэ, «Пьэлкь 
зэлеу» ирагъзміхай 
алкузар шымыізуэ, «Пьэлкь 
зэлеу» ирагъзміхай 
алкузар шымыізуэ, «Пыры 
алкузар шымыізу», «Пыры 
алкузар шымыізу», «Пыры 
алкузар шымыізу», «Пыры 
алкузар шымыізу», «Пыры 
алкузар 
алкуз

лизшуз, дыщокъужэ, гізу- хыуауз цыта насыпынша-рызжэ, Хамижэ, - пша гьэм и лээужьхэр гьэкіур-баыльжугьэм кузрыіуата пшыхьхэри къвіцызарагьапаш Болэ-гейм. Абы къмшынымышіа-гейм. Абы къмшынымышіа-уз, «Адыгэ пщащэ», «Сытыр сият» ансамблыр. Абыхэм я



Пвшол ізсият , «Жьагу пашхьа», «Уа піщіара уи пъэпкъ ткыдар?», напъузщіхри ирагъакіуэкі. Мылуэда пішатья 
міз тына тына тына тына тына тына тына пішатья 
міз тына тына тына тына тына пішатья 
міз тына тына тына тына тына тына 
міз тына тына тына тына тына 
міз тына

ціыкіум дежкіз гугьущ гьущі лізужьы-гьужэм елэжьыныр. Ауэ, абый емылтыта-эр, си Ізшіагьэм сырежэхри, нэхьыбэ зэ-рызэл-гэжэулізным сыхущіокъу. Сыхуейт щжээхузу фіьщіз хузещіыну си Ізщіагьэм сыхзангызуза си егэджакіуэ, дыщакі

шжьжугу фівщій хусісцівну си ізяція ізямі брай Ратмири.
Паура епіліанз курсьмі щеджзу ложьья-пьо шжьжухоро шішінну зыкъвнуагьзаз хураці, мызэмантомі прадкъзвіцькіхор шуктьоті за прадкъзвіцькіхор щитьоті за прадкъзвіцькіхор щитьоті за прадкъзвіцькіхор щитьоті за прадкъзвіцькіх фівшант за прадкъзвіцькіх фівшант за прадкъзвіцькіх фівшант за прадкъзвіцькіх фівшант за прадкъзвіцькіх да прадкъзвіцькіх да за прадкъзвічня за прадкъзвіть за за прадкъзвіть за прадкъзв

зым, дзахум къыхызощыкі, язынык-уэхам дыхыныр нэхь къащтэ, - жеіз дыщакі былыхугьям. - Куздым я льэлкь дамы-гэхэр энгет хыялшыктаур сагьэщі. Иджыблагьэ суха къудейщ нысащіям хуадыну фащам дыхыным кырхышіыкіау кідыральхызну бтыўлулымдэ бтырылкымдэ. Алхуэдзу лэжыьтым і хуэдиз яхуэсшіау кырхышыкій кідыны парахім и Іспана парахі міды парахім и Іспана парахім і Іспана парахім іспана пара

къвщіаківнщ». Лаура ізщіагъэ дахэ иізщ, дяпэкіи и із-загъэм зэрыхигъэхъуэнырщ и гупсысэр зътеухуар. «Си хъуэпсапізщ ди лъэпкъ да-мыгъэр тету си адэм къвамэ хуэсщіыну...» - дыщіегъу хъыджэбзым.

**АПЪХЪО** Лапий

художественна унафащіыр пшынауз ізаз, «Играй, гармонь» запеуэм мызэ-мытізу щытекіум Дадя Нинаш. Абы иіыгьщ къафэмкіз, узрэдымкія, пшына узрэдымкія гуруанымкія гуружьвіў, пшына узрэдымкія, пшына узахызахуахэм шытекіузу узыщызыгьзгутьщ нина и пьасэн Сэбан Соспээн. А щіальшізр запеуэ, фести высэн Сэбан Соспээн. А щіальшізр запеуэ, фести высэн барабана йоуэ. СыккунАстемыр пхэціаным хурад жеіз, ціанхабэзмкіз унам щылажьз театр гуруад жеіз, ціанхабэзмкі унам щылажьз театр гуруад жеіз, ціар цуну шоуть.

- Лажыыть з курпціарія я ціар цуну шоуть.

- Лажыьть з курпціарія на унам шылажні зара распада міар нуну шоўть.

- Лажыьть з курпціарія унам шылажні зара міар нуну шылажні зара міар прыну шылажні міар прыну прыну міар прыну прыну міар прыну пражні міар пражні

- Джазэ Рае, Мадинэ и дэлъху нэхъыщіэ Алий и ролыр - Жылау Руслан, - жеіз Пащолым. - Сыт хуэдэ зэхы-хьэ едмыгъэкіуэкіми, дэ дыхущіокъу жылэдэсым я гум дынэсыну, гуапагъэ

гуэркіз абыхэм дахуэупсэну. Щэнкабэзмкіз унэм икъукіз дізілыктуэгтушхуз хухож Куэдзаокуухэм Мухьэмізра Ахьмарра, Пыкъуэжь Хьэс-дія дія шухэтусь забизні дія дія міркіні дія дія дія дія міркіні дія дія дія шухэтусь зыкъвтщівтьа-куром, фінші якуром, міркуні зыкъвтщівтьа-куром, фінші якуром, міркура зіна зыкративатьа-куром, фінші якуром, міркура зіна зыкративатьа-куром, дія дія дія дія дія дія міркура зіна шіркура зіна шіркура зіна шіркура зіна шіркура шолажа «Адыта центры музейр. Аба ущриха-пічці пасэрей зінаннім зара музейр. Аба ущриха-пічці пасэрей зінаннім зара музейр. Аба ущриха-пічці пасэрей зіна матам и кур ятівкіз към шірківуз (козмість зіркуруму шірківуз (козмість зіркуруму матам и кур ятівкіз към шірківуз (козмість зіркуруму матам и кур ятівкіз към шірківуз (козмість зіркуруму матам и кур ятівкіз към шірківуз (козмість зіркуруму матам и кур ятівкіз ком шірківуз (козмість зіркуруму шірківуз (козмість зіркуруму матам и кур ятівкіз патам шіркуруму шіркур

лъэж.
Цыхур гурэ псэкіэ и Ізнатізм пэрытмэ, ехъулізныгыз зэриізнум и щыхьэтщ Пэщол Ізсият и лэжьэкіэр.

# ЕгъэджакІуэ

рэм къыщалъхуа Тхьэгъэпсэу Іэминат ящыщщ егъэджакіуэ із-щіагъэр гурэ псэкіз къыхэзы-хыу абы хуеджа-хэм, ар лэжьыгъз зыхуэхъуахэм.

- КУРЫТ еджа-піэм сыщыщіэс-ми іэмал зэриіэ-кіэ фіыуэ сызэреджэным иужь ситащ. Си адэр къуажэм дэт Щэнхабзэмкіэ унэм ....озэмкіэ унэм щылажьэрти, абы къызэригъэлг



хырт. Аршкъскіа ізщагъя сухумынура си школ къзухыгруари къзсат Гуманитар шізныгъзхар сфівфіт, ауч, абыи емыльтатуа, Къзбордей-Бальхъэр къзрал университетым математикамкіз и факультетращ къзкуахар. Сфіртьэчари турну сышеджащ абы , пышегъэгухар. Сфіртьэча турну къзухащ. 
Магистратурам цеджау, Ізминат ляжьан щыщіндзащ 
Магистратурам щеджау, Ізминат ляжьан щыщіндзащ 
Налшык къзлам Сабий творчествямкі и «Орудит» центрым. Мы гъзм илъзс еханэ хъуащ абы лъвидари, и 
ляжьыгъзм міуз пятии гукьыдаж кърчту йокіууя і, и 
зъхыбарам къзгарищізным, зэрызригъзхъулізным хущіокъу.

трым. Мы гъзм илъсе ехана хъуащ абы лъвилари, и лужьытьми куз елями гукънджи кърчту йок/кукі, налъмьбож къмзарищінным, зэрызригъхсул/паным хущокъу.

Томинат якэтщ илъситхум къмщещиздазауз 17-и ноз зи 
ныбкъхми, ныбжьещіз 60 махку мы гъзм абы иригъзджэр. Центрым сът худаз јузху къвщрамыхьзжьезми, ар къмзагъзлешнынар зи пица далъхма жъджэбзыр ящыщщ. Махуэшкузхум ирихьэл/ву сабийхуркъмзицатъзлъзгумз жагъзтиц, а Галицалъзицатъзкъмзинатъзгумзум загъзтиц в палицалъзицатъзкъм якудогъзулса, Аном и махуэм уэрамым щыдорасурац на Гаракъв-шкукхожий ди изъхъмъ-фубхи, ветеранским якудогъзулса, Аном и махуэм уэрамым щыдорасурац на Гаракъв-шкукхожий ди изъхъмвъзгумац на Гаракъвзагума на Гаракързагума на Гаракър-

Ізминат и лэжылг-зр къвізэрехъулізр, сабийхэм щіз-ныгъз абгъздильхьону зэрыхущізкуру нэрыпьягнущ-урхущіалізм щарит шізныгъзм къыдакіузу, ар къалам и курыт еджапізхми яролажьз: центрым епха «Мир-клубым хэту, ізминат лэжьэн зэрыщімдзэрэ здрагьзб-лагъз курыт еджапізхж кіуэрэ дунейм къніщекіузкі ірхуктуэр захуумырджэм сабийхэр щентъэгъуазэ, езы ціыкіухэми я іузху еплънкіз жрегьзіз. Къкіузну зэ-зманняти йогулсыс и ізщіагъзм епхауз езым и іузхущіа-ізминати йогулсыс и ізщіагъзм епхауз езым и іузхущіа-піз къызэрыззіуихыным. Ди гуапэщ и мурадыфіхэр къе-хъулізну.

ДЭГУЖЬИЙ Синэ

# ДыщэкІ ІэщІагъэм хэзэгъа



ДИ 33МАНМИ, ди гуапа зарыхыунщи, дышаккар диізш, уебляма а пълпкь іс-щагъме пояжьну хуей шілагтумагар на-кърам приможени ужей шілагтумагар на-труакі цілахуту ізщіаттэу къвпщыхтур, адыга баылъхут-эхами къвазрехъуліар. Алуэджэм ящыщи Къэбордей-Бальтурь кър-рал университетым декоративно-при-кладной гъразджамкай и факультетыр къз-зыужа Шокъуий (Къущхъэбийха я нысэщ) Лаура.

груазджэм сыдикьзжыу сыкъыдажіуэтелги, иужьым дышакі груазджэм сыхуаджэг щыжысіэм, абы и гуага дыда хъуат, - жеіз цогьруйих. Си ада-аном иктуміс фіьщіз яхуэощі седжэхукім, лэжьэн щыщізада-гьащіэми, льэщапіз къызэтьэпэшын хуей щыхуами сыт и льэньктуакій зыкъы-зэрысщіатэлькувам папіц. - Хъыджэбэ

зыуха Щокъуий (къущия.
Лаурэ.
- Си адэр дзэ техникыу и гъащіэ псом лэжьащ. И щіалэгьуэм ар щіэхьуэпсу щытат дыщэкі хьуну. Сэри сызэрысабийрэ сурэт щіыным, дизайнер ізщіагьэм, къапцтэмэ, гьуазджэм сыдихьэхыу сыккыдэкіуэтеяти,

#### Нысэр Maklya • Xa633) псыхьэ

Пасэ зэманым нысащіэ къа-шагъащіэм илъэскіэ Іуэху хьэ-льэ ирагъащізу щытактьым пса-льэм папшіэ, ар унагъуэм къы-щихагъащізхэм пщафіэртэ-кым, пщэфіапіэм зыри щи-щізххэртэкъым. «укъызэрашэ уи шыбэщ,

тар япзу псыхьэ кіуа нэужьт. Атіз, ньсащіро япэ дыда псыхьо щыкум дже ізмал зямыізу ябжырт Псыхуэгуаціям пщіз умущівір чтьэльэгуану. Абы джуадпіць ціыкіу гузрхэр ехьэліат. Псыхьэ эжьэным илэкіз ньсащійм саугазыком итьяжазырырт, чыса вжаяным мізма нізыаціям суверану высаціям суверані протравною дільну, порівкію дільну, порівкію дільну, порівкію нізывання высаціям суверання высаціям суверання высаціям каковыю дільну каковыю дільну забазт высагіз нізывану, а туняту піщащую, укабіо сабийхор. Різуятум кващькузазухом нізсаціям к цільну забазті высаціям к цільну забазті высаціям к цільну забазті высаціям к цільну забазті в забазі в забазі

гъзм, адрейхэр къзувыварти, ны-сащам и закъуз япэ ирагъзщърт. Ар псыежжим, е псынащъзм бгъздыхъэрти, къригъзхъузн ипэ-ка шжиныт-зуахмра вдрыкв-хамра псы Гуфам Тупъ мыва гуарым трилъхаэрт, Тизм епъз-турт. Иужька псыр къригъахъузріурт. Мужьків псыр къригьахыузр-и, пхъзхъм мрихжын хуей щы-хэум, щіала ціыкіу къомыр къе-жэрт - псыр иракіутыну, ныса-щіам ирауткыну хэтт, псым ятіз хадзэрт. Нысащіра абдежым башэчра тэмакъкіыхыу къыщіра кіньнувіт дъукъызрамынгубжьар яльэгъуама, къувчіщени щагъз-тыжырт, ауз нысащіра къзгуб-жьама, нахъыжыхари щіала ціы-кіузам я тельжы щыхту щіаїт. Ауз гуфізу, сабийхэм ядаджагуу яльэгъуа - якъызжыхами и гъусау къежьажэми нысащіря и лъэны-

къуэр яубыдырти тэмэму, зыри зэран къыхуэмыхъужу псыр зэрырагъэхьыжыным иужь итт. зэран къвкузымскъужу поыр зэран къвкузымскъужу поыр зэрырагъзкъыжаным иужь унта късъсыжа наужь унтам исхэр нысаціом екъухъурт. Языныскуз къузажазам щыхабэзу щытащ ныкашіфэ па поыхьа щыкіўчам къйкаа поым цыя поыхь за на поыхы за на поых за на поых за на поят за по

нооз уудду, кузду кэлшып ницэр такым - цыкуудм нэхыбу зэра-хээр езыхэм ядыжа хээлшыл такым сырам байлаху-рам магтау рабкырт. Абыхам яша цейр пяхым уудейылст, яда яша цейр пяхым уудейылст, ада яша цейр пяхым уудейылст, ада яжанэр тізпіыжыртакым, я ізм кышцакі жәлшылыр быдат, егьэленуэ дахэт, гьэшылкылт, гуэншэдж, фаща кыудейтакым ядыр, абыхам кызптал, пыіз, льей, гуэншэрыкь ящырт. Бээлс быда кий дахэ зышцыбу баялыу-гьэр, уагыз-щагыэ екіукіз хызп-шылхэр зыгышбар баялыу-гызу, уагыз-щагы экіукіз хызп-шылхэр зыгызшіражцір, зэры-жаізу, блакіра пат, бэылжы ты эыхыбыры хоку псом щагыльа-пізу ціэрыіуэ хыурт.



# Зи пщІэр лъагэ

Унафэщі щыпкъз, егъэджакіуз Ізаз Нартокъуз Бесльэн Мусэ и къуэр Къулькъужый Михъэра къультра миншіры, гумы-ра кънкіуатра миншіры, гумы-загъу, гурэ псэкі з и лэжыгьэм бгъэдатурэ, абы хэльжэны-гьэшхуз хумщівш езыр къы-щальхуа, къышытьху ктуажум дэт 3-на курыт еджапізм зиу-жынным

къзъзнуце и БалТБКъЭР кър-рал университетым и педагоги-кз колледжым географиемкіз иіз къудамиз 2001 гъзм къиуха наужь, Бестъэн егъаржинытъз 1з-натіям лэжьэн шыщімдзащ икій нобэр къвздасым а унэтІвны-гъзм хэтш, зэфізкі льагэхэр къмпъзълнамая активамытъгвэм хэгщ, зэфлэкг лвагэхэр къигъэлъагъуэрэ ехъулІэныгъэ-хэр иІзу. ИужькІи абы и щІэны-гъэм щыхигъэхъуащ КъБКъУ-м и социально-гуманитарнэ инсти-

и социально-гумалитарла инсти-тутым. Ильас 11-к1а къвазуа Нарто-къвзарыгуакlыу лэжьауэ Нарто-къуар курыт еджалізм и унафэщі ящіащ. Абы и наіз щідту иджып-сту лажьахом яхэтщ езы Бесльан езыгьарджахори. Ауз абы щхъзкіа няхь гульыта лей къамыльы-хъуау, я захуаку пщіарэ номысра дэльзу задолажьа ахэр. Шыху къзалу пунейм.

дэлъу зэдолажьэ ахэр. Ціыху хьэлэлу, гуапэу дунейм тет Беслъэн зыхэт гупми, къы-зыхэкіа лъэпкъми, и благъэ-Іыхьлыхэм я дежи и пщіэр щы-

льагэщ, абы и псальэр яльытау апхуэдэш, Гъуазджэм, шухаб-зэм, ткыдэм, нэгъуащј унэтыныгъзхэми куууэ зэрьхищівкіми и къзухьым зэрызритьезужыми и фіыгъзкія ад нобэрей зэманым декіуу мобаккуэ, аращ абы и лэжыягъясы жуэдій жуадій жуадій жуэдій жуэдій жуадій жуадій



Хасэм иригъэк\уэк\ «Джэгурэш» хэгъэгупсо зэпеуэм япэ увып\зр къвщахыу, хамъ къэрал к\уэуз абыя жъэрал к\узуз абыя зэрызыщагъэльэгъуар, иджыпсту 11-нэ классым щ\зс Уэркъуась Алим 2017 - 2018 гъэ еджэгъуэм «Бахъсэн щынальям и еджак\уэ нахъыф\» ц\уэр къызэрыф\вацар; Бахъсэн щ\ынальям и школхжи 2014 гъэм «Курыт еджап\з пщ\ант\з нэ-

Бажэ Амир пенальтикіз хэгьэрейхэр япэ иригьэшат. Аршжэмія джагум и япэ ізккэм къвіщіагъув зэманьнирэ зазущіля и кізу хымрэ я къвіду и умень за хамана умень за умень за хамана умень за хамана умень за хамана за хаман

хънфін. 2015. 2018. гъзхэм гъз еджогъузицам можьнофу захузвыгъзхозазыр Іухухуціалізу кънзаралььтар, ногъузиціхори. 
Уча етіўная жузхоўзу и гъзшізм и нохънбоў шигъакіу іухухуціалізм и шіызкій іухухуціалізм и шіызкій іухухуціалізм и шіызкій іухухуціалізм гухузій ійх ногузій ійх н

щи махуи негажьзу апхуздяцьесльно-ть курыт еджалізм зыізримы-гыхожни в тэрджакіузсям, еджа-тыхожни в тэрджакіузсям, еджа-посори кызаруальы тэр інши-кызаруальы тэр інши-кызаруальы тэр інши-тыкума, сэ зыри слъэкіыну-кызаруальы туры куры куры кызаруальы туры куры куры кызаруаль туры туры куры и Парламентым, абы и Шалэ-гыуаль палатам, КъБР-м Ціыхухэр етьэджэныяміз, щіныгьзмура щіальтыуальна туракураміз и ми-нистерствам, Бахьсан щіныя-льям Егьэджэныгьзмкіз и управ-леным, КъЭтіохущоку Къзайи и шіар зезыхьа Адыгобээ Хасом я Щімых тыхалых куры кураш кураш, ча

цІор зеавыхьа Адыгабая Хасэм я Шыхы ткылахор, натуэчді қуади. Дауи, алхуэла унасфащіым щізбля мыхъумыщій иізнуксьым. Езэш имыщізу зи зэфізкіым зеавітьзужь, ищізмкія сыт щы-гьуй къмбратузшэну, дэізпы-кьузгъу нас къыпкуахъуфыну Нартокъуэ Беспъэн и лэжьэгъ-ужом я мызакъузу и еджакіузхэм, уеблямя къузжя псом я дежків щапкъэщ. И акъылкія, и ізщіа-гьом хузізмжы зэрыщьтымків абы къмпэжьыжащ жылагъуэм шиіз пшіві лавгаюм. шиіэ пшіэ лъагэри.

ХЬЭРЭДУРЭ Аллэ



# НыбжыщІэхэм я ехъуліэныгъэ

Налшык дэт «Универ-сальный» спорт комп-лексым Кавказ Ищ-хъэрэ федеральнэ щы-налъэм дэюдомкіэ и зэхьээзхуэ щек!уэкіаш, Абы хэтащ 2002 - 2004 гъэхэм къальхуа ныб-жьыщ!эхэр.

КАВКАЗ Ишхъэрэм КАВКАЗ Ищхъэрам и цынальиблым къчкіа спортсмен 495-рэ зытата запечуам Къэбордей-Балъкъэрым и гул кърхажам щыщу щіала 49-м, хънджэбай 5-м утыку зыкъыщагъэлъэгъуащу мы запечуа зыгъънщагар ныбжыьшцахам в захизахам нахънши

я зэхьэзэхуэ нэхъыщ хьэу Тюмень къалэм ще хьзу Тюмень къалям ще-кіузківнум схтьнухор къыхэхынырт. Байдаевз Амшз (кг 40), Къанокъуз Арианно (кг 44-рэ), Кабу-лова Миланэ (кг 70-рэ), Мэздэгу Мусс (кг 50), Га-ев Миар (кг 81-рэ) сыма рыща мералжэр шэзыі-рагъэхьащ абы. Дыжьын мералжэр в Тэрыпхыз хъуащ Уянаев Ислъам (кг 90), Хъэмыкъуз Алим (кг 73-рэ) сымя 73-рэ) сымэ. ЕхъулІэныгъэ къэзы

ехьулізны в э кьэзы-ггъэлъэгъуа ныбжы-щіэхэр я гъэсэнщ тренер-хэу Емкъуж Мухьэмэд, Иванов Дмитртий, Къу-бэч Алим, Мырзэ Тимур, Новиковэ Антонинэ, Дзу Беслъэн сымэ.

МАХУЭШ Шумахуэ

## Саугъэт нэхъыщхьэр Голден Стрит ейщ

Налиык шыгъэжап]эм иджыблагъэ щекіуяк]ащ «Кубок Эльбруса» 13-нз шыгъажэр. Ар теухуачз щытащ Адыгэшым и ду-нейпсо махуэм. Абы хэ-тащ Урысей Ипшэм и шы льэпкъ къвбзэ нз-хъыф]хэмрэ шууей-хэмрэ.

МШЫГЬАЖЭМ и саугьэт ахьшэр (мылькур къызыб-гьэдэкіари къызэгьэлэ-щакіуэри къБР-м Мэкумэш Іэнатізмкі з имичетрергевреш) сом мелуаниті хъурт. Яго дишуб-р къахьащ сбалькъ шы заводым и шагьдийхэм, саугьэт нэжышхыэр лъысащ съожракым и шы заводым и тысэсэн Голден Стрит, ар гъэсэн Голден Стрит, ар мы гъэм абы и етхуанэ те-

гьзсэн Голден Стрит, ар мы гъзм абы и етхуано текіуэныгъзии. Шыгъажэ зэпеуэм хэтхэм, абы кізлъыпльыну кызахуасахэм Къзбордей-Балъкъэрым и къзодей-Балъкъэрым и махуамы 
актирам и къзодаз Шоджэн Хъзчимдаз Шыгъажэр къзахуари 
и шакър 
актирам и шыкър 
актирам и 
актирам 
актирам

хэр. Километриті гъуз-гуанэм и хьэрхуэрэгъу-хэр къыщызэринэкіри, саугъэтыр къихьащ Быф А. и Голден Соул шым. Етіуа-нэ хъуащ Шейх Сулътіан, и толден соул шым. Етгуа-нэ хъуащ Шейх Сулътани Сэкрэкым и шы заводым и Чингисханым ещанэ увы-пІэр лъысаш.

півр льысащ. Къызарыщі вкі амкі з, мастер-гьзсакіуз Ало-къуэмрз япз категорие зиіз шууей Шыкъымрз абыкіз щіадза къудейуз арат. Льэпкъхэм я зэныбарат. Пьопкызым я зэныб-жыстургэм и щірыхый саугьэтым папщіз метр 1600-рэ гузугуаням кънщызаудэжа, ильы-сищ зи ныбжызмира на-хынжызмура на пшышу япэ ища Волч аршышу япэ ища Волч аршышу япэ эшца Волч аршышу заводым ейр) зэрытек/уар зым и дежкій гъзщітагуэн-токтым - Урысей Ипщэм псынщіру къжажузум (май-лерхэм) я нэхысфіхэм

язым и зэфіэкіым зыри зэрыхэмыщіар къигъэлъэ-гъуащ текіуэныгъэм. «Кубок Эльбруса» шы-

гьажэрат нэхьыщхьэри, метр 2400-рэ гьуэгуанэм техьащ хакіуэ нэхьыфіу 8. Абыхэм къахэщырт Къэрэшей-Шэрджэс Респуб-Абыхэм къахэщырт Къррэшей-Шэрджас Республикэм къикlа, урысейпсо
дербим етгуанз увыпізр
къвщызыхьа, дунейпсо
класс зиіз мастер-шууей
каппушев М. зыгес Саарстачн, «Налшык» съзлав заводым ей, Налшык-2016-м
и дербист Сонар Прадо,
зыри зыгезымыг-закуз
ролден Стрит шыгъажуз
ролден Стрит шыгъажуз
догожуз якізпъыжащ
саарстаунэр Сонар Прадорэ. Икіам-икізжым,
а тур захъззахуэным иритэшри, етгуанз, ещанзувыпізхураным зарегутьмар,
голден Стрит екатьносыжар, Голден Стрит екурныгъэр
жар, подпен Стрит егукуэнытър
жар, Колден Стрит выгородных сородных сород

Республиком и ма-жуом и щіямыків гвозу-ва саутьэтым щиханія (метр 1800-ра) кызада-жа шыбахам ветеринар шхазусытуэм кызахуыну яхэтактым а грузгуанар гельыджау кызахуалупів Джумейра (Сакракым и шы заводым и Фарал-

шы заводым и Фараон-кө и къэркуэра-трухэр дахэр къвзэринэк!аш. Дызыпомыплъв тек!уэ-ныгъэр Налшык къалэм и саугъэт зэпеуэм (метр 1600-рэ гързугуан) къыщи-кащ Балъкъыз С. и пц!э-гъуэллъ Платев, мастер-гъэсак!уэр Алокъуэриц. гъэсакіуэр Алокъуэрщ, ар къигъэжащ япэ категорие зиіз шууей Шыкъ іздэм. Бжьыпэр зыубыдам къызэринэкіащ куэдым

фіьіуэ яціыху Эмирэйтс Пэлас, Благостный, Гор-дый Маэстро сымэ, нэ-гъуэщіхэри зыхэта хакіуэ

гупыр (8).
КъБР-м Мэкъумэш ІэнатІэмкіэ и министерствэм и саугъэтым щхьэкіэ къызэдэжа (метр 1600-рэ) инзадажа (метр 1600-ра) ин-джылыз-арыга шы лээлкь илъэсит! ныбжь зи!ахжы ялау къвыхагъзщіащ нэ-тъя за тама таунейра тек\ра-караваджо шы къа-рар. Бжылгар иубы-лащ Баджыда А. и хак\уа Ютякым. Шыр зыгъасэр Варокъу Вячеславщ. ар къигъэжащ Махъцы Али-тъя!

квигьзжащ махьцы Али-хьан.
Текіуэныгьэм къыпа-щащ «Балъкъ» шы заво-дым ишхэм. Метр 2000-м къыщызэдэжа шыхэм, илъэсищ зи ныбжьхэмрэ, илъэсищ зи ныбжьхэмрэ эяхыжжэмрэ, «Рос-ипподромы» АО-м и сау-

нахыжыхырэ, «гоос-ипподром» АО-м и сау-гыр кышихыш пицэст зи ныбжь вегеран Антиус зыіаригъхнаш, «Бжыхыз зыіаригъхнаш, «Бжыхыз зыіаригъхнаш, «Бжыхыз рыща» саугьзтыр. Мастер-гьзсакіуэр Алоккуэмрэ шууей Шыкчымрэш, Пла-гей и ехгуіліныгыз хаб-бжэмэ, зы махуэм ехгу-лізнігый 6 яіаш, «КъБР-м и гуть» саугьа-тым щыхыхій (метр 1200-ра) я зафізкі ягьэты-туащ ильаситі хау шыхам. И хырхуэрэгчузкам (рыу апга ищри, техіуэныгыз эыіэри-тыжы и саугьатым щізбана-тым и саугьатым щізбанатым и саугъэтым щізовна-жмя ящыщу етіуанз увыпізр зыубыда Морис Арчэрэ Уфа ипподромым «Стру-на», «Арага» саугъэтхэр къыщызыхка Венессэрэ я къуэ пціэтъуэпть Джама-лудин. Мастер-тъэсакіуэр Бахъуэ Мухьямадш, ар кытъажаці ала узгатолим къигъэжащ япэ категорие зиlэ шууей Щоджэн lэдэм.

ЛЫШЭКІ Альберт



Дунейпсо Адыгэ Хасэм, Къэбэрдей Адыгэ Хасэм, «Адыгэ псалъэ», «Советская молодёжь» газетхэм, «Іуацкьмахуэ», «Нур» журналхэм, «Эльбрус» тхыль тедаапізм, программэхэр къэзыт «Къэбэрдей» Балъ-кьэр» телекомпанием в лэжызкуэхэр КыШР-м щыпсоу адыгахэм в льэлкъ-щагкабза автономием и унафэщ! Уэхъутэ Александр Жамырээ и къуэм хуогузавэ абы и къуэш Уэхъутэ Рауф Жамырээ и къуэр дунейм

КъБР-м Щэнхабээмкіэ и министерствэм, «КъБР-Медиа» къэрал кіззонэ іузхущіапізм, «Эльбрус» тхыль тедзапізм, КъБР-м и Журнапистком я зэгужэныгьэм, «Адыгэ псальэ», «Кабардино-Балкарская правда», «Заман», «Советская молодёжь», «Горянка» газетхэм, «Іуащхьэмахуэ», «Минги Тау», «Литературная Кабардино-Балкария», «Нур», «Нюр», «Солнышко» журналжэм я редакцяхом, «Къэбэрдей-Балькьэр» къэрал те-лерадиокомпанием, «Налшык» ОРТК-м, программжэр къэвти «Къэбэрдей-Балькьэр» къэрал те-лерадиокомпанием, «Налшык» ОРТК-м, программжэр къзьта «Къэбэрдей-Балькъэр» кыромпанием, «Налык» объркомпанием я коллективхэр КъБР-м и радиом и редактор, Къэбэрдей-Балькъэрым щіыхь зиіз и журналист Мыз (Сыжажа) Майе Талий и пхъум хуогузавэ абы и дэлъху Сыжажэ Анатолэ Талий и къуэр дунейм зэрехыжам къыхэкіыу.

# Нэгъуэщі щіыпіэхэм я Іуэху нэхъ къыщокі



СКА (Дон Іус Ростов) - «Спартак-Налшык» (Налшык) - 0:1 (0:0). Дон Іус Ростов. «Труд» стадион. Фок Іадэм и 16-м. Ц\ыхуи 150-рэ еплъащ.

Судьяхэр: Иванников (Ставрополь), Тибилов (Вла-дикавказ), Даниленкэ (Вол-

тиварымый, Дагиленко (Вол-огова), Дагиленко (Вол-огова), Дагиленко (Вол-огова), дин, Борисов, Ермаков (Ба-чурин, 79), Рабоконь, По-гребняк (Иванков, 70), Гу-сейнов (Скрынник, 60), Клыши (Ованков, 70), Гу-сейнов (Скрынник, 60), Клыша (Ованков, 70), Гу-сейнов (Свероров, 62), Ма-нько, Шаповалов, Дакау, Машэжь, Банца (Машыкыу И, 30), Бажэ, 70 кра дигъэкіащ: Ба-цэм, 57 (0:1)

ЗЭЛУЩЭР щекіуэків-ну махуэм Дон Іус Ростов увылагърэ имылау щыуэлбо-нащ. Узшхым кънгъзуців-на губгъуэм ущыджэлуы ухражуу гугъут, аршхьала «Спартак-Напшыкым» аспаражно-гуэщ ики хуофаща дыду техни хуофаща дыду техни хуофаща дыду

ирагъэжьвщи. Абыхэм я ирагъэжьвщи. Абыхэм я зоражувизуранный выбражива- мар дакъмкъв зыбгъулици. «Спартак-Налишкым» и круащужару Баца Къанте- мыр зура толым СКА-м и круащужару Баца Къанте- мыр зура толым СКА-м и круащужартелым къритъэгъз- зодаткъмм. Зохуара пшів- кратоварожно прображува ди щаложура бы узуакозари иналожура бы узуакозари иналожура бы узуакозари иналожура бы узуакозари иналожура бы узуакозари къвитора иналишков къвитора иналишков къвитора зы мащрокі гъузодужа инализи гъузодужа инализи къритъра зы мащрокі гъузоражура и каружа къритъра зы мащрокі гъузоражура къвито шамыру къвито шамыру къвито шамыру къритъра къритъра кърита къритъра къритъра къритъра къритъра къритъра къритуранна колівци къритъра къритуранна колівци къритъра къритуранна колівци къритуранна колівци къритуранна колівни колівни

(Агаронян, 63), Черткоев (Захаров, 84), Стефанович (Матюшенкэ, 84).

(Агаронян, сэ.), черткоев вохубанское комполительного комполи

дэссэм текһуэныгьэр якывщ Зэкызэхуэм пашэныг гээр шызэдагуэш зи чээу гекүүэныгызэр зы]арызыгыхжа «Чайка-мар» «Уро-жайм-мар». Абыхам закъы керын изхышызы Мейкъуала и «Дружба-н». Иужь джуггрунтын къы-щыхжымыханыками, груац-каружба-н». Иужь джуггрунтын къы-щыхжымыханыками, груац-каружба-н». Зэрын бүкыл каружба-н». Оружба-н». 2018 гызхы 2019 гызхым енүрж зэхы зэхуэм абы толга шыру так-наружба-ны бүкыл дарын бүкыл бүкыл дарын бүкыл бүкыл жарил бүкыл бүкыл жарил бүкыл бүкыл жарил бүкыл бүкыл бүкыл жарил бүкыл бүкыл бүкыл жарил бүкыл бүкыл бүкыл жарил бүкыл бүкыл бүкыл бүкыл жарил бүкыл бүкыл бүкыл бүкыл бүкыл жарын бүкыл бүкыл бүкыл бүкыл бүкыл жарыл бүкыл бүкыл бүкыл букыл бүкыл жарын бүкыл бүкыл бүкыл букыл бүкыл бүкыл букыл жарын бүкыл бүкыл букыл букыл букыл букыл жарын бүкыл букыл букылын букыл

### Урысей Федерацэм футболымкіэ и етіуанэ дивизионым і

«ипщэ» гупым зэхьэзэхуэр зэрыщектуэктыр						
Командэхэр	Дж.	Къ.	3.	Ф1.	T.	0.
1. «Чайка» 2. «Урожай» 3. «Дружба» 4. «Волгарь» 5. «Спартак-Налшык» 6. «Черноморец» 7. «Машыкуз-КМВ» 8. «Биолог-Новокубанск» 10. СКА 11. «Антушт» 12. «Спартак-Владикавказ» 14. «Академия» 5. «Динамо-Ставрополь»	8 8 8 8 8 8 9 9 9 9 9 8 9 8 8 8	7 7 6 5 4 4 3 3 2 2 1 1 1 1 0	1 1 0 2 2 1 3 1 4 3 5 2 2 1 2	<b>0</b> 0 2 1 <b>2</b> 3 3 4 3 4 2 6 5 6 6	19-7 14-5 13-5 13-8 13-10 19-7 8-9 10-8 13-13 6-10 5-6 9-16 6-20 6-18 6-18	22 22 18 17 14 13 12 10 10 9 8 5 4 1

#### Редактор нэхъышхьэ ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

#### Редколлегием хэтхэр:

ЖьыКымахыу Маринэ (редактор нэ-хымцкым ияль кыуадаз), Жыласэ Заурбэч (редактор нахымцкым и кыуадаз), Шир-дий Маринэ (редактор нахымцкым и кыуэдаз), Къаншокъуэ Эллэ (жэуап зык-кыуэдаз), Истанан Залинэ, Къардэн Маритэ, Кыумауа Асизын, Нэшфэныджэ Замирэ, Шкызшэмыш Изэ



Езыгъэтхахэр «Адыгэ псалъэ» азетыр КъБР-м Парламентымрэ

назенири правительного правительствомро правительствомро прагьоткам (учредительзр).

«Къмдзынгъм Гхэмро редакцамро я хэщ Гапро 360030, Къзбордей Балъкъэр Республика, Налишык къзъл, Лениным и уэрам, 5, Лениным и уэрам, 5

ТЕЛЕФОНХЭР: редактор нэхъыщхъэм, секретарым - 42-56-19; редактор нэхъыщхъэм и клуудээхм- 40-48-54, 42-63-64, 40-06-33; жэула въкъ секретарым - 42-22-82; секретарым - 42-22-80; секретарым - 42-23-80; секретарым - 42-25-80; кузахим Ба - 42-22-86; кърчах» гъащ1эмрэ экономикъмка - 42-57-59; щэнхабээмка - 42-75-36; хабэххумэ 1 уахущапархым ядэлэжэнынжа - 42-60-53; узыншагъэмрэ щауэпсыр хърумэнымка - 42-22-89; егодахныгъэмрэ щауэпсыр хърумэнымка - 42-22-89; егодахныгъэмрэ щауэпсыр хърумэнымка - 42-22-89; егодахныгъэмрэ щауэпсыр хърумэнымка - 42-26-27; эВМ-м и операторхэм - 42-22-84; компьютер Ізнатам - 42-26-41; сурэттехым - 42-75-78.

Теддзэ тхыгъэхэм кънщыхыа бжыгъэхэм, кънща1эта 1узугуэхэхэм я пэжагъымк1 ахэр зыгтахэм нэсу жэздаг яхъ. Ангорхэмэр эрдакцыярэ я 1улуу елгыхыбэр ээтехуэ эвшту о щыткым. Пазетыр 1этезыдлахэм яхуэхынымр и пщэ дэлъщ КъБР-м

Газетыр Із тевыдазхмя жууккыныр и шир далың кьюг-м федералын поцит эзпыш Інштыхэхмків и управленям. Теп.: 76-01-28, 76-01-10 Газетыр 2016 гъзм дыгъзгъазам и 19-м Печатым и хуитыныгъзр хумумымыкі 5 къбозрей-балъкъэр ијыналъъ 1 ужущапізм ПИ №ТУО7-0017-м ијату ятхащ.

Зы илъэсым газетыр 156-рэ къыдокІ. «Тетраграф» ООО-м щытрадзащ. КъБР, Налшык къалэ, Лениным и уэрам, 33

Мы къыдэкІыгьуэм елэжьахэщ: жэуап зыхь секретарым и къуэдээ Джатокъуэ Залинэ, редактору ЖьэкІэмыхъу Маринэ, корректорхэу Щоджэн Иннэ (1, 2-нэ нап.), Щоджэн Заирз поджэн Уния (1, 2-нэ нап.), щоджэн занр. (3, 4-нэ нап.). Компьютерк1э газетым и теп лээр яцц1ац. Щомахуэ Марианнэ, Бещто Окса нэ, сурэтхэм елэжьар Къарей Элинэщ.

Номерыр «Адыгэ псалъэм» и компьютер Гэнат!эм щагъэхьэзыраш. Газетым 1э традзэн хуейщ сыхьэт 20-м, щытрадзар сыхьэт 20.00-рш, Индексыр 51531 ●Тираж 2.191 ●Заказ №949